



**KINDY TOWN**  
BILINGUAL PRESCHOOL

# SCHEDULE OF TUITION AND FEES

**NĂM HỌC / ACADEMIC YEAR 2023 - 2024**

Cơ sở Nguyễn Duy Hiệu | Nguyen Duy Hieu Campus

## HỌC PHÍ / TUITION FEES

Đơn vị tính / Currency: VNĐ

LỚP / Grade	HỌC PHÍ / Tuition Fees				PHÍ BÁN TRÚ Semi - boarding Service Fee/day
	THEO NĂM HỌC Annually (-10%)	THEO 06 THÁNG 6 Months (-8%)	THEO QUÝ Each Term (-5%)	THEO THÁNG Month	
<b>TODDLER A</b> 12 - 24 tháng (months old)	<b>56.700.000</b>	<b>38.640.000</b>	<b>19.950.000</b>	<b>7.000.000</b>	<b>80.000</b> / ngày 80.000/day
<b>TODDLER B</b> 25 - 36 tháng (months old)					
<b>PRESCHOOL A</b> 3 tuổi (years old)	<b>66.420.000</b>	<b>45.264.000</b>	<b>23.370.000</b>	<b>8.200.000</b>	
<b>PRESCHOOL B</b> 4 tuổi (years old)					
<b>KINDERGARTEN</b> 5 tuổi (years old)					

- Phụ huynh có nhiều hơn 1 học sinh là anh chị em ruột học tại hệ thống trường Kindy Town, chính sách ưu đãi học phí sẽ được áp dụng như sau / Tuition fee for siblings :
  - Học sinh thứ 2 được ưu đãi 10% / 10% off for 2nd child
  - Học sinh thứ 3 được ưu đãi 15% / 15% off for 3rd child
- Phụ huynh chỉ được chọn một trong các chính sách ưu đãi trên.  
Parents can only choose one of the above tuition discount policies.

## PHÍ ĐĂNG KÝ NHẬP HỌC / ADMISSION FEE

- Phí đăng ký nhập học 2.000.000 VNĐ được đóng 1 lần duy nhất khi học sinh nhập học.  
The Admission fee of 2.000.000 VNĐ is paid only once when students enroll.

## PHÍ HỌC PHẨM / SCHOOL SUPPLY FEE

- **Phí học phẩm 4.300.000 VNĐ là phí thường niên đối với tất cả các học sinh và không được hoàn trả lại. Đây là chi phí để trang bị các dụng cụ học tập, sách và các học phẩm đặc thù của chương trình học.**

*A non - refundable annual School Supply Fee of 4,300,000VNĐ is applicable for all children. This fee will be used to purchase supplied for students in the classroom including learning materials, learning software and specific tools for other art, culture, and sport subjects.*

- **Học sinh nhập học vào HKII đóng 50% mức phí cả năm học.**

*Students who enroll in the second semester will pay 50% of the total fee.*

## PHÍ HỌC TẬP THỰC TẾ / PRACTICAL LEARNING FEE

- **Nhà trường tổ chức các chương trình học tập thực tế trong năm học nhằm giúp học sinh trải nghiệm thực tế và ứng dụng các kiến thức đã học. Áp dụng cho học sinh từ 03 tuổi trở lên. Mức phí: Thu theo từng chuyến đi.**

*This program is available for students 3 years old & above. This practical learning program is available for students aged 3 and up. Fees: Charged by each trip.*

- **Học sinh nhập học vào HKII đóng 50% mức phí cả năm học.**

*Students who enroll in the second semester will pay 50% of the total fee.*

## CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ DỊCH VỤ HỖ TRỢ/ OTHER PROGRAMS & SERVICES

Đơn vị tính/Currency: VNĐ

DANH MỤC Grade	THỜI GIAN Time	NHÓM TUỔI/ Age	
		Nhà trẻ (dưới 36 tháng) Nursery (<36 months old)	Mẫu giáo (3 - 5 tuổi) Kindergarten (3 - 5 years old)
<b>PHÍ DỊCH VỤ</b> Service care Fee	<b>Ngày/ Day</b>	<b>550.000/ day</b>	<b>600.000/ day</b>
<b>PHÍ ĂN CHIỀU</b> Dinner Fee	<b>Ngày/ Day</b>	60.000/ day	
<b>PHÍ CHĂM SÓC NGOÀI GIỜ</b> Overtime care Fee	17h00 - 17h30	Không thu phí/ Free	
	17h30 - 17h45	30.000	
	17h45 - 18h00	60.000	
	18h00 - 18h15	100.000	
	18h15 - 18h30	200.000	
<b>CHĂM SÓC THỨ 7</b> Saturday Fee (7h00 - 16h30)	<b>Ngày/ Day</b>	<b>450.000/ day</b> Month (- 10%)	
	16h30 - 17h00	30.000	
	17h00 - 17h15	60.000	
	17h15 - 17h45	260.000	

**Lưu ý:**

- Trường không nhận giữ học sinh sau 18h30 (Thứ 2 -> Thứ 6) và sau 17h45 (Thứ 7)  
*Child care service is not available after 6.30 pm (Monday to Friday) and after 5.45 pm on Saturday.*
- Trường hợp đặc biệt đón bé trễ hơn khung giờ quy định, yêu cầu Quý Phụ huynh đăng ký và trả mức phí là 300.000 VNĐ từ 18h35 - 19h00 (Thứ 2-> Thứ 6).  
*On special cases, parents pick up the children later than the required time, parents kindly register to the school and pay 300.000 VNĐ from 6.35 pm – 7.00 pm (from Monday to Friday).*

**ĐỒNG PHỤC VÀ CÁC PHỤ KIỆN KHÁC / UNIFORM AND OTHER ACCESSORIES**

Đơn vị tính/ Currency: VNĐ

DANH MỤC / Items	ĐƠN GIÁ / Price
Đồng phục /Uniform	300.000 /1 set
Balo /Backpack	250.000 /1 piece
Nón /Hat	80.000 /1 piece
Nón bảo hiểm /Helmet	100.000 /1 piece
Túi đựng quần áo /Clothes bag	25.000 /1 piece

**PHÍ XE ĐƯA RƯỚC / TRANSPORTATION FEE**

Đơn vị tính/Currency: VNĐ

THÁNG Monthly	KHOẢNG CÁCH (Km)/ Distances		
	Dưới 5km	5km – 7km	7km – 10km
<b>2 Chiều</b> Round trip	<b>2.600.000</b>	<b>3.500.000</b>	<b>4.000.000</b>
<b>1 Chiều</b> One way	<b>2.000.000</b>	<b>2.400.000</b>	<b>2.900.000</b>

**PHƯƠNG THỨC ĐÓNG PHÍ/ METHOD OF PAYMENT**

- Việc thanh toán các khoản phí được đóng bằng tiền mặt, thẻ tín dụng hoặc chuyển khoản vào tài khoản của nhà trường theo thông tin chuyển khoản dưới đây:  
*Payment of all fees may be paid by cash, credit card, or bank transfer to the school account according to the transfer information below.*

<b>BÊN NHẬN/ Beneficiary</b>	<b>CÔNG TY TNHH GIÁO DỤC TOÀN NĂNG</b> Toan Nang Education Limited Liability Company
<b>SỐ TÀI KHOẢN</b> Account Number	<b>068704070164691</b>
<b>TẠI NGÂN HÀNG</b> Bank Name	<b>Ngân hàng TMCP Phát Triển Hồ Chí Minh - HD Bank – TRUNG TÂM KINH DOANH</b>
<b>NỘI DUNG CHUYỂN KHOẢN</b> Details of payment	<b>Thanh toán học phí tháng...../năm .....Học sinh.....- Lớp.....</b> <i>The tuition fee for (the month) of (the year).....of (student's name) ...- Class:.....</i>

## CHÍNH SÁCH CHUYỂN NHƯỢNG, THÔI HỌC, BẢO LƯU VÀ HOÀN TRẢ CÁC LOẠI PHÍ

### TRANSFER, WITHDRAWAL, DEFERRAL AND REFUND POLICY

- **Phí đăng ký nhập học, phí học phẩm, phí học tập thực tế không được hoàn lại và không được chuyển nhượng trong mọi trường hợp.**  
*Admission, School supply, and Practical learning fees are non-refundable and non-transferable under any circumstance.*
- **Chính sách chuyển nhượng phí chỉ áp dụng khi học sinh có anh chị em ruột (hoặc anh chị em cùng hộ khẩu) đang theo học tại trường.**  
*School fees can only be transferred to the student's sibling(s).*
- **Đối với học sinh xin rút khỏi trường trong năm học, để được giải quyết hoàn phí, phụ huynh cần điền và gửi mẫu "Thông báo ngưng học" đến Phòng tuyển sinh ít nhất 15 ngày trước ngày học cuối cùng.**  
*Parents must complete and return the "Withdrawal Notice Form" to the Admissions Office at least 15 days prior to the student's last day in school to qualify for the following refund policy.*
- **Những ngày nghỉ theo Lịch nghỉ của Nhà trường sẽ không được tính là những ngày học sinh không thể đến trường cho mục đích hoàn tiền học.**  
*School Holidays will not be counted as days for the purpose of refund because the students will not attend the school.*
- **Trong trường hợp bất khả kháng, việc thu hoặc hoàn phí sẽ được nhà trường công bố căn cứ theo thực tế tại thời điểm đó.**  
*In case of force majeure, the paying or refund of tuition fee will be announced by the School based on the reality at that time.*
- **Trường hợp học sinh nghỉ đột xuất, phí bán trú sẽ được hoàn trả 100% khi Phụ huynh báo với Nhà trường trước 08h30 sáng ngày hôm đó. Trong trường hợp Phụ huynh báo sau 08h30 sáng, phí bán trú của ngày hôm đó sẽ không được hoàn trả.**  
*In case of unexpected day off, the semi- boarding service fee will be refunded 100% if parents notify the school before 8.30 am of that day. The semi- boarding service fee will not be refunded in case the parents inform after 8.30 am.*
- **Khi học sinh nghỉ ốm (có giấy xuất viện) nhà trường sẽ hoàn lại học phí và phí bán trú theo số ngày nghỉ của học sinh.**  
*When a student is on sick leave (with a discharge certificate), the school will reimburse the student for tuition and semi- boarding service fee according to the number of days off.*

KHOẢN MỤC / Item	HỌC PHÍ Tuition Fee	PHÍ BÁN TRÚ Semi - boarding Service Fee
<b>HOÀN PHÍ</b> Refund	<b>Đóng học phí theo năm học: 85%</b> <i>School fees paid per term: 85%</i> <b>Không hoàn học phí theo Quý 03 tháng. Chỉ được bảo lưu học phí đến hết năm học hiện tại. Nhà trường sẽ hoàn phí bán trú còn dư (nếu có).</b> <i>A quarterly payment is non-refundable. Tuition fee is only reserved until the end of the current school year. The school will refund the remaining semi- boarding service fee (if any)</i>	<b>100% số tiền còn lại nếu PH thông báo trước 05 ngày làm việc</b> <i>100% of the unused amount, if notice is provided 05 working days in advance by the students' parents.</i>